



Ponorná čerpadla

„Původní návod k obsluze“

Platný od **26.01.2021**

Verze: **6**

Obsah

1	SYMBOLY	3
2	BEZPEČNOST	4
2.1	SOUHRN DŮLEŽITÝCH UPOZORNĚNÍ.....	4
2.2	NESPRÁVNÉ POUŽITÍ	4
3	VÝROBNÍ ŠTÍTEK PONORNÉHO ČERPADLA (ILUSTRAČNÍ OBRÁZEK)	4
4	DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	5
5	INSTALACE	5
5.1	NASTAVENÍ AUTOMATICKÉHO A MANUÁLNÍHO REŽIMU.....	5
5.2	OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉHO REŽIMU.....	5
6	PŘIPOJENÍ VÝTLAČNÉHO POTRUBÍ	6
7	PROVOZ ČERPADLA	6
7.1	ROZSAH POUŽITÍ.....	6
8	VYČIŠTĚNÍ A USKLADNĚNÍ	6
8.1	USKLADNĚNÍ	6
9	LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ	7
10	TECHNICKÁ DATA	7
11	ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	8
12	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	10
13	ZÁZNAM O SERVISU A PROVEDENÝCH OPRAVÁCH:	11
	SEZNAM SERVISNÍCH STŘEDISEK	11

1 Symboly

V návodu k obsluze jsou uvedeny následující symboly, jejichž účelem je usnadnit pochopení uvedeného požadavku.



Dodržujte pokyny a výstrahy, v opačném případě hrozí riziko poškození zařízení a ohrožení bezpečnosti osob.



V případě nedodržení pokynů či výstrah spojených s elektrickým zařízením hrozí riziko poškození zařízení nebo ohrožení bezpečnosti osob.



Poznámky a výstrahy pro správnou obsluhu zařízení a jeho částí.



Úkony, které může provádět provozovatel zařízení. Provozovatel zařízení je povinen se seznámit s pokyny uvedenými v návodu k obsluze. Poté je zodpovědný za provádění běžné údržby na zařízení. Pracovníci provozovatele jsou oprávněni provádět běžné úkony údržby.



Úkony, které musí provádět kvalifikovaný elektrotechnik. Specializovaný technik, oprávněný provádět opravy elektrických zařízení, včetně údržby. Tito elektrotechnici musí mít oprávnění pracovat s vysokonapěťovými zařízeními.



Úkony, které musí provádět kvalifikovaný elektrotechnik. Specializovaný technik, který disponuje schopnostmi a kvalifikací pro instalaci zařízení za běžných provozních podmínek a pro opravu elektrických i mechanických prvků zařízení při údržbě. Elektrotechnik musí být schopen provést jednoduché elektrické a mechanické úkony spojené s údržbou zařízení.



Upozorňuje na povinnost používat osobní ochranné pracovní prostředky.



Úkony, které se smí provádět pouze na zařízení, které je vypnuté a odpojené od napájení.



Úkony, které se provádějí na zapnutém zařízení.

Děkujeme vám, že jste si koupili tento produkt. Přečtěte si tyto pokyny a uložte je pro případ potřeby v budoucnu.

2 Bezpečnost

2.1 Souhrn důležitých upozornění



- Všechny elektrické zásuvky musí být uzemněny.
- Přístroj nesmíte přenášet ani jej kotvit za napájecí kabel.
- Napájecí napětí musí být stejné jako napětí uvedené na štítku čerpadla.
- Aby se předcházelo zbytečným rizikům, musí komponenty instalovat a měnit výhradně autorizovaní pracovníci servisu.
- Elektrické spoje smí zajišťovat pouze odborníci či elektrikáři a je nutné přitom dodržovat platné státní předpisy.
- Čerpadlo musí být připojeno na proudový chránič o maximální hodnotě 30 mA.
- Před zprovozněním zkontrolujte připojení zástrčky. Pokud je vodič poškozen, musí jej vyměnit servisní středisko nebo příslušný technický pracovník.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Nepoužívejte čerpadlo, když je někdo ve vodě.
- Před čištěním a údržbou odpojte vodní čerpadlo od hlavního napájecího zdroje.
- Konektory pro elektrické zástrčky a prodlužovací kabely musí být vodotěsné a nesmí se ponořit do vody. Navíc se konektory nesmí pokládat na zem. Doporučuje se, umístit zásuvku nejméně 60 mm nad zemí.
- Ke kontaminaci kapaliny může dojít v důsledku úniku mazacího oleje.



Nerespektování bezpečnostních pokynů znamená riziko ohrožení života!

2.2 Nesprávné použití

Ponorné čerpadlo není určeno pro čerpání hořlavín, ropných produktů a do prostředí s nebezpečím výbuchu.

3 Výrobní štítek ponorného čerpadla (ilustrační obrázek)

pumpa blue line		 CE
U Svitavy 1, 618 00 Brno, CZ		
PSDR400P		N. (serial number)
Q_{max} [m³/hod.]: 9	H_{max} [m]: 8	Max Depth [m]: 7
220/240V	50Hz	TEMP: 35 °C
0,5HP	0,4kW	IPX8

4 Doprava a skladování



Ponorné čerpadlo je možné přepravovat zabalené v krabici v horizontální poloze. Musí být pevně ukotveno, aby se nepřevrátilo nebo neodvalovalo.

5 Instalace



- Zařízení ponořte do hloubky udané technickými parametry.
- Při instalaci zařízení se ujistěte, že sací otvor není blokován cizími tělesy.

5.1 Nastavení automatického a manuálního režimu

Spínač se nastavuje ovladačem (červené tlačítko) senzoru v tělese čerpadla, které automaticky řídí spínání dle vodní hladiny.

Pomocí ovladače nastavíte, od jaké hladiny bude voda čerpána.

5.2 Ovládání automatického režimu

Automatický provoz má tři režimy. Vždy poznáte, který režim máte zrovna nastavený podle led indikátorů.

- Jedno stisknutí ovladače způsobí, že se bude voda čerpat od nejnižšího čidla.
- Dvě stisknutí ovladače – voda bude čerpána od středního čidla čerpadla.
- Tři stisknutí ovladač – voda bude čerpána od nejvyššího čidla.
- Podržení tlačítka – přepne čerpadlo do manuálního režimu.

Manuální režim používejte jen tehdy, kdy víte, že nemůže dojít voda - to by způsobilo, že poběží čerpadlo na sucho (například v potoce).



Hrozí riziko poškození zařízení!
Nezvedejte čerpadlo za kabel ani za tlakovou hadici, protože jak kabel, tak tlaková hadice nejsou na takový tah navrženy.



Při zavěšení na laně neprovozujte čerpadlo bez tlakové hadice, aby se čerpadlo nemohlo otáčet kolem své osy. Při trvalé práci s čerpadlem na laně je nutné pravidelně kontrolovat stav lana, protože by po delším používání mohlo prasknout.

6 Připojení výtlačného potrubí



- Nainstalujte výtlačné potrubí na výtlaček čerpadla. Všechny spoje musí být utěsněny vhodnou těsnící páskou.
- Při používání tlakové hadice je nutno na výtlaček čerpadla nainstalovat příslušnou redukci pro tlakové hadice.
- Tlakovou hadici musíte připojit k hadicové redukci a připevnit ji hadicovou sponou.
- Doporučujeme používat pevná potrubí se zpětným ventilem. To zabrání kapalině proudit při odstavení zpět do čerpadla.
- K přivázání čerpadla za držadlo použijte vhodné lano a čerpadlo ponořte, pokud možno tak, aby z něj vyprchal všechnen vzduch

7 Provoz čerpadla



K držadlu musí být před prvním použitím připojeno dostatečně dlouhé a pevné lano. Jakmile je čerpadlo ponořené do kapaliny, lze lano a držadlo použít k vybalancování čerpadla.

7.1 Rozsah použití

Čerpadlo je určeno k automatickému čerpání vody v domácnostech, nebo na domácích zahradách k zavlažování.

Čerpadlo je vhodné pouze pro odčerpávání čisté vody a nikoli pro domácí odpad či vodu s obsahem pevných částic.

8 Vyčištění a uskladnění



Vyčistěte venkovní část zařízení.

Propláchněte čerpadlo čistou vodou. K odstranění pevných nečistot můžete použít kartáč. Ponořte čerpadlo do nádoby s čistou vodou, odpojte hadici a nechejte chvíli běžet a propláchněte čerpadlo vodou.

8.1 Uskladnění

Hrozí-li riziko námrazy, vytáhněte zařízení s příslušenstvím, vyčistěte a uskladněte jej na místě chráněném před mrazem.

9 Likvidace zařízení



Při provozu nebo likvidaci zařízení je nutno dodržovat příslušné národní předpisy o životním prostředí a o likvidaci odpadu, elektroodpadu. V případě, že zařízení bude muset být sešrotováno, je zapotřebí postupovat při jeho likvidaci podle diferencovaného sběru, což znamená respektovat rozdílnost materiálů a jejich složení (kovy, umělé hmoty, gumy, atd..) Při diferencovaném sběru je třeba se obrátit na specializované firmy, které se zabývají sběrem těchto materiálů za současného respektování místních platných norem a předpisů.

Změny vyhrazeny.

10 Technická data



Model	PSDR750P	PSDR400P
Napětí / Kmitočet	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Jmenovitý výkon	750 W	400 W
Typ ochrany	IPX8	IPX8
Hmax	8,5 m	8 m
Qmax	13 m ³ /hod	9 m ³ /hod
Max. hloubka ponoru	7 m	7 m
Max. velikost částic	5 mm	5 mm
Automatický režim Minimální hloubka vody při zapnutí čerpadla	100-180 mm	100-180 mm
Automatický režim Maximální čerpání do výšky vody	60 mm	60 mm
Manuální režim Minimální hloubka vody při zapnutí čerpadla	60 mm	60 mm
Manuální režim Maximální čerpání do výšky vody	5 mm	5 mm



Pozor, riziko poškození spotřebiče! Uvedená velikost částic se netýká písku nebo kamínků, ale měkkých částic, jako je chmýří apod., které nemohou v čerpadle zaklínit rotor.

11 Odstraňování problémů



Ve většině případů budete schopni řešit problémy sami. Předtím, než nás budete kontaktovat můžete technickou podporu nalézt v níže uvedené tabulce. Tato tabulka Vám může ušetřit spoustu práce a případné výdaje.

Chyba	Příčina	Odstranění problémů
Čerpadlo se nezapíná.	<ol style="list-style-type: none">1. Odpojený napájecí zdroj.2. Kontakt senzoru je zablokovaný nečistotami.	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte napájecí zdroj.2. Vyčistěte senzor.
Nedostatek vody.	<ol style="list-style-type: none">1. Zablokovaný vstup.2. Je ohnutá tlaková hadice	<ol style="list-style-type: none">1. Vyčistěte vstup.2. Upravte, popřípadě vyměňte hadici.
Čerpadlo se nezapíná.	<ol style="list-style-type: none">1. Plovák (senzor) není ponořený.	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte, zdali je čerpadlo správně umístěné.
Příliš slabý/nízký průtok	<ol style="list-style-type: none">1. Zablokovaný vstup.2. Znečištěné části čerpadla.	<ol style="list-style-type: none">1. Vyčistěte vstup.2. Vyčistěte čerpadlo, popřípadě vyměňte opotřeбенé části.
Čerpadlo se vypíná.	<ol style="list-style-type: none">1. Pokud je voda příliš znečištěná, může se čerpadlo zastavovat a tepelný jistič přerušit přívod proudu do motoru.2. Pokud je teplota příliš vysoká, přerušit tepelný jistič přívod proudu.	<ol style="list-style-type: none">1. Odpojte hlavní napájecí zdroj a vyčistěte čerpadlo.2. Zajistěte, aby maximální teplota vody nepřesáhla 35°C.



Čerpadlo nesmí přepravovat korozivní, hořlavé ani explozivní látky (např. benzín, petrolej, nitro ředidlo), tuky, olej a odpad z toalet, ani hustý odpadní kal. Teplota kapaliny nesmí přesáhnout 35 °C.

Poznámky:

12 Prohlášení o shodě

ANNEX IIA

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Výrobce: PUMPA, a.s. U Svitavy 1, 618 00, Brno, Česká republika, IČ: 25518399

Jméno a adresa osoby pověřené kompletací technické dokumentace: PUMPA, a.s. U Svitavy 1, 618 00 Brno, Česká republika, IČ: 25518399

Popis strojního zařízení

- **Výrobek:** Ponorná čerpadla na čistou vodu
- **Model:** PSDR750P, PSDR400P
- **Funkce:** Pro automatické čerpání vody v domácnostech, nebo na domácích zahradách k zavlažování

Prohlášení: Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení směrnice **2006/42/ES**

Použité harmonizované normy:

EN ISO 12100: 2011

EN 60204-1 ed.3: 2019

Prohlášení vydáno dne 24.09.2020, v Brně

ES/PUMPA/2019/010/rev.1

PUMPA, a.s. 1
U Svitavy 54/1, 618 00 Brno - nákup
IČO: 25518399, DIČ: CZ25518399

.....
za PUMPA, a.s. Martin Křapa, člen představenstva

13 Záznam o servisu a provedených opravách:

Datum:	Popis reklamované závady, záznam o opravě, razítko servisu:

Seznam servisních středisek

V pracovní době v Po-Pá od 7:00 do 17:00 hod volejte:

PUMPA, a.s., servis, U Svitavy 1, 618 00 Brno, tel.: 548 422 655, 724 049 622, 602 737 009, 548 422 657, 602 737 008, 602 726 136.

PUMPA, a.s., pobočka Praha, U pekáren 2, 102 00 Praha, tel.: 272 011 611, 272 011 618

Mimo pracovní dobu, o víkendech a svátcích volejte:

SERVIS PUMPA 24 hod. tel.: 602 737 009

Podrobné informace o našich smluvních servisních střediscích se dozvíte na internetové adrese www.pumpa.cz nebo na bezplatné telefonní lince **800 100 763**.

Vyskladněno z velkoobchodního
skladu PUMPA, a.s.

ZÁRUČNÍ LIST

Typ (štítkový údaj)

Výrobní číslo (štítkový údaj)

Tyto údaje doplní prodejce při prodeji

Datum prodeje

Poskytnutá záruka (v měsících) od data prodeje

24

**Záruka je poskytována při dodržení všech podmínek pro montáž a prodej, uvedených
v tomto dokladu.**

Název, razítko a podpis prodejce

Mechanickou instalaci přístroje provedla firma
(název, razítko,
podpis, datum)

Elektrickou instalaci přístroje provedla odborně
způsobilá firma (název, razítko, podpis, datum)